

Sambanwá

GIYA SA PAGESAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS

IKA-XXVI DOMINGO KAN ORDINARIONG PANAHON
01 OCTUBRE 2023 • TAON A • VERDE

RITO SA PAGPOÓN

Patarátará

C — Nagigin harani sa Kagurangnan idtong mga parakasala, idtong mga dai nagtutubod siya na pakatapos na magbaki kan saindang pagkabuhay nagigin nang dayupot sa pagsunod sa saiyang diosnon na kabôtan.

Antifona sa Paglaog

(Dan 3, 31. 29. 30. 43. 42) (Tindog)
(Sinambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

Kagurangnan, gabos na ginibo mo samo, ginibo mo sa tunay na paghukom, ta nagkasala kami saimo asin dai kami nagsunod kan saimong mga pagboót; alagad pamurawaya an saimong ngaran, asin giboha samo susog sa kadakulaan kan saimong pagkaherak.

Pagpangurus asin Pagtaong-galang

P — Sa ngaran kan Amâ, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasalan, tanganing magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

P — Ika na sinugo sa pagpaomay kan mga nagsolsol: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Ika na nagdigdi sa pagapod kan mga parakasala: Cristo, maherak ka.

B — Cristo, maherak ka.

P — Ika na nagtutukaw sa too kan Amâ sa pagsurog samo: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Maherak man lugod sato an Diós na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasalan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Diós sa kaitaan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong

marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamatan mi ika huli kan dakula mong kamurawayan, Kagurangnan na Diós, Hadeng langitnon, Diós Amang makakamhan. Kagurangnan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Diós, Cordero kan Diós, Aki kan Amâ, ika na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban, kaheraki kami; ika na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Amâ, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangnan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Diós Amâ. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita.

O Diós, na nagpapahayag kan saimong kapangyarihan orog na sa pagpatawad asin pagkaherak, dugangan mo samo an saimong gracia, tanganing, danay na nag-aandam sa saimong panugâ, gibohon mo kaming makihiras sa mga langitnon na kayamanan. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Diós, sa gabos na kapanahon kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA KAN TATARAMON

Enot na Babasahon

(Ezekiel 18, 25-28) (Tukaw)

An enot na babasahon nagpapahayag na kabôtan nin Diós na kita patawadon asin mâwot niya na mabuhay kita sa saiyang pagkamoot.

Pagbasa sa Libro ni Profeta Ezekiel

Olay kan KAGURANGNAN: Nagsasabi kamo: "Bakong tultol an dalan kan KAGURANGNAN." Magdangog kamo, O harong nin Israel: An sakong dalan

bakong tultol? Bakong an saindang dalan iyo an mayo nin kanultolan? Kun magtalikod an suripot sa saiyang kasuripotan asin maggibo kan salâ, siya magagadan; sa salâ na ginibo niya, siya magagadan. Alagad, kun magbalik an tampalasan hale sa ginibo niyang katampalasan asin maggibo kan tama saka matanos, siya mabubuhay; huli ta nagtalikod siya sa gabos na ginibo niyang kasombikalan, mabubuhay siya ta mabubuhay, dai magagadan.

Tataramon kan Kagurangnan.
Gabos — Salamat sa Dios.

Salmo Responsorial

(Salmo 25, 4-5. 6-7. 8-9)

S — Giromdoma an saimong mga pagkaherak, Kagurangnan.

1. An mga dalan mo, KAGURANGNAN, imundâ mo sako; an saimong mga paagi tukdoan sako. Patapaka ako sa saimong katotoohan asin tukdoe, huli ta ika an Diós na sakong kaligtasan, asin saimo ako naglaom bilog na aldaw. (S)
2. Giromdoma an ubod mong herak, KAGURANGNAN, asin an karahayan-mong-boót, ta kaidto pa iyan. An mga kasalan kan sakong pagka-aki, asin an sakong mga kasombikalan dai pagkulibatâ; susog sa karahayan-mong-boót giromdoma ako huli na lamang sa karahayan mo, KAGURANGNAN. (S)
3. Marhay asin matanos na KAGURANGNAN; kaya ituturô niya sa parakasala an dalan. Papatungtongan niya an mga mapakumbabâ sa tama, asin tutukdoan niya an mga mapakumbabâ kan saiyang dalan. (S)

Ikaduwang Babasahon

(Filipos 2, 1-11 o 2, 1-5)

An ikaduwang babasahon nagpapahayag kan mensahe manonongod sa pagkasarô ki Cristo asin man sa pagpahiling nin tunay na pagpapakumbabâ.

Pagbasa sa Surat ni San Pablo sa mga taga-Filipos

Mga tugang: Kun ki Cristo may pagsadol, kun may karangahan sa pagkamoot, kun may

paropakinaabang nin espiritu, kun may odok na pagkaherak asin pagkaugay, panoá an sakong kaogmahan sa pagkasurundo kan saindong mga pagmate, igwa kan iyo man sanang pagkamoot, sarô an kalag, sarô an mga kaisipan, mayo nin para sa sadiri sanang kapakanan, mayo man nin kahambogan, kundi sa kapakumbabaan hinohona kan lambang sarô na halangkaw saiya an iba, dai minamangno an para sa sadiri, kundi lambang sarô an para man sa iba. Uya an pagtadongan nindo saindo, ining yaon ki Cristo: (siya na nasa kamugtakan kan Diós, dai napahonâ na samsam an pagkapantay sa Diós, kundi pinagi niyang mayo an sadiri, inako an kamugtakan nin oripon, nagin siring sa mga tawo. Asin an anyô sayod na tawo, nagpakumbabâ kan sadiri, nagmakinuyog sagkod sa kagadanan, kagadanan sa cruz. Kaya orog man siyang ilinangkaw kan Diós asin iwinaras saiya an ngaran na labaw sa gabos na ngaran, tanganing sa ngaran ni Jesus an gabos na tuhod magluhod, an langitnon, an dagânon asin an taga-irarom, asin an gabos na dila magrokyaw: "Kagurangnan si Jesu Cristo!" para sa kamurawayan kan Diós Amâ.)

Tataramon kan Kagurangnan.
Gabos — Salamat sa Dios.

Pagrokyaw

(Juán 10, 27) (Tindog)
(Sinambit kun dai inaawit an Alleluia)

Allelúia, allelúia! An sakuyang mga karnero naghihimate kan sakuyang tingog, olay kan Kagurangnan; midbid ko sinda asin nagsusunod sinda sako. Allelúia, allelúia!

Evangelio

(Mateo 21, 28-32)

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — ✠ Pagbasa kan banal na Evangelio susog ki **San Mateo**.

B — Kamurawayan saimo, Kagurangnan.

Si Jesus nagsabi sa mga poón na padi asin mga pamayó kan banwaan: Ano sa paghonâ nindo? Sarong tawo may duwang akì. Dinolok niya an enot asin sinabihan: "Akì, magduman ka ngonian asin magtrabaho sa ubasan." Nagsimbag: "Habo ako," alagad pakatapos nagbasol asin nagduman. Dinolok si sarô asin sinabihan kan siring. Nagsimbag: "Opo, kagurangnan," alagad dai nagduman. Sífsay sa duwa an nagkuyog kan boót kan amâ?

An sabi ninda: "Si enot." An sabi sainda ni Jesus: Amen, nagsasabi ako saindo: An mga parasingil nin buwis asin an mga puta ma-eeenot saindo sa kahadean kan Diós. Ta nagdolok saindo si Juán sa dalan nin kasuripotan, asin dai kamo nagtubod saiya; alagad an mga parisingil nin buwis asin an mga puta nagtubod. Kamo, pagkahiling nindo, dai man giraray nagsolsol asin nagtubod saiya.

P — Marahay na Bareta kan Kagurangnan.

B — Pag-omaw saimo Cristo.

Homilia (Tukaw)

Pagrokyaw kan Pagtubod (Tindog)

Credo Niceno-Constantinopolitano

Gabos — Nagtutubod ako sa sarong Diós Amang makakamhan, kaggibo kan langit asin dagâ, kan gabos na nahihiling asin dai nahihiling. Asin sa sarong Kagurangnan na si Jesu Cristo, Bogtong na Aki kan Diós, asin namundag gikan sa Amâ bago kan gabos na panahon. Diós na gikan sa Diós, ilaw na gikan sa ilaw, totoong Diós na gikan sa totoong Diós, ipinangaki, dai linalang, sarô sa pagka-Diós sa Amâ: huli saiya nagkaigwa kan gabos. Huli sa satong mga tawo asin huli sa satong kaligtasan naghilig siya hale sa kalangitan.

(Sa mga minasunod na tataramon, abot sa asin nani-tawo, an gabos minaduko.)

Asin nani-laman huli kan Espiritu Santo ki Virgen María, asin nani-tawo. Ipinako pa sa cruz para satô kan panahon ni Poncio Pilato; nagtios sagkod sa kagadanan asin ilinobong, asin kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat susog sa mga kasuratan, asin suminakat sa langit, nagtutukaw sa tóo kan Amâ. Asin mamuraway na mabalik, sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan, an saiyang kahadean daeng katapusan. Asin sa Espiritu Santo, Kagurangnan asin kagtao nin buhay: na gikan sa Amâ asin sa Aki. Siya kaiba kan Amâ asin kan Akì, sabay na sinasamba asin pinapamuraway: siya nagtaram sa paagi nin mga profetas. Asin sa sarô, banal, catolico asin apostolicong Simbahan. Nagpapahayag ako nin pagtubod sa sarong bonyag, sa pagpatawad nin mga kasâlan. Asin naghahalat ako kan pagkabuhay-liwat nin mga gadan, asin kan buhay sa maabot na panahon. Amen.

Pamibi nin Banwaan

P — Nagsasarig sa danay na pagkamatinao kan Amâ, idolot

niato saiya an satuyang mga pangangaipo asin kahagadan.

S — Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.

1. Tanganing an Santo Papa asin an mga obispo kan Simbahan magdanay na makusog asin matinao sa saindang paggiya kan mga paratubod na yaon sa saindang pangataman, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
2. Tanganing bilang sarong comunidad, kita gabos mabuhay susog sa pagkaherak asin pagmalasakit ni Cristo, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
3. Tanganing sa satuyang aroaldaw na pamuhay-buhay, kita magin totoo asin dalisay sa satuyang kapwa asin mag-utob na daing pagduwa-duwa sa kabôtan kan Diós, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
4. Tanganing an mga naghehelang asin mga nagsasakit makamate kan pagkamoot asin pagmakulog ni Cristo sa mga nag-aataman sainda, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
5. Tanganing an gabos na mga gadan mag-ogma sa daing-sagkod na kaogmahan sa kahadean kan Diós, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

P — Langitnon na Amâ, padakula samo an saimong biyaya, tabangi kaming maka-utob kan samuyang mga panugâ gikan sa dalisay na puso. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

LITURGIA KAN EUCARISTIA

Pagdolot (Tukaw)

(Sinambit kun mayong Awit sa Pagdolot)

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan dagâ asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.

B — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin kalag.

B — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.

P — (*Tindog*) Magpamibi kamo, mga tugang: tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Diós Amang makakamhan.

B — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — O Diós na maheherakon, warasan samo, na ining samong pagdolot maakò mo, asin huli kaiyan mabukasan para samo an burabod nin gabos na bendicion. Huli ki Cristo samong Kagurangnan. O Diós na maheherakon, warasan samo, na ining samong pagdolot maakò mo, asin huli kaiyan mabukasan para samo an burabod nin gabos na bendicion. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

Prefacio VII sa mga Domingo kan Taon

An kaligtasan huli sa pagkuyog ni Cristo

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong Espiritu.

P — lítaas an mga puso.

B — Initaas mi na sa Kagurangnan.

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Diós.

B — Maninigo asin Dapat.

Totoog maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimong: Kagurangnan, banal na Amâ, Diós na makakamhan na daing kasagoran:

Ta sa siring na pagkaherak namotan mo an kinâban: sinugo mo samo an Paratubos man sana; binoót mong makisumarô siya sa samong kamugtakan, maliban sa kasâlan, tanganing mamotan mo samo an namotan mo sa Akì; sa pagkuyog niya binâgo kami para sa saimong mga balaog na napatimasang mi sa pagkasalâ nin dai pagkuyog.

Kaya kami man, Kagurangnan, kaiba kan gabos na Angeles asin Santos nagpapahayag nin pagtubod saimong, maogmang nagsasabi:

Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Diós ni mga hukbò. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosanna sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosanna sa kaitaasan.

Pamibi sa Eucaristia (*Luhod*)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta ni amo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

P — Huli saiya, asin kaiba niya...

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (*Tindog*)

P — Natukdoan kan...

Gabos — Ama niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad ni amo an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos...

B — Huli ta saimong an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangnan...

B — Amen.

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.

Cordero

B — Cordero kan Diós, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami. Cordero kan Diós, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami. Cordero kan Diós, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinâban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunión (*Luhod*)

P — Uya an Cordero kan Dios...

Gabos — Kagurangnan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong; alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.

Antifona sa Comunion

(Cf. S 118, 49-50) (*Tindog*)

(*Sinasambit kun mayong Awit sa Comunion*)

Giromdoma, Kagurangnan, an tataramon mo sa saimong sorogoon, na huli kaiyan tinao mo sako an paglaom; ini an sakong ranga sa sakong kapakumbabaan.

Pamibi Pakacomunion

P — Mamibi kita.

Kagurangnan, an langitnon na misterio lugod magin para samo bulong nin kalag asin hawak, tanganing makisumarô sa saiyang pasion sa pagpahayag kan saiyang pagkagadan asin magin mga paramana kan saiyang kamurawayan. Siya na nabubuhay asin naghahade sa kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

RITO SA PAGTAPOS

Solemneng Bendicion

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magduko kamo sa pagbendicion.

Bendicionan kamo kan Kagurangnan, asin kamo bantayan.

B — Amen.

P — Magliwanag an saiyang lalawgon saindo, asin maherak siya saindo.

B — Amen.

P — Magbirik an saiyang lawog saindo, asin tâwan kamo kan saiyang katoninongan.

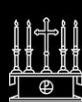
B — Amen.

P — Asin an bendicion kan Diós na makakamhan, Amâ, asin Akì, ✠ asin Espiritu Santo, maghilig asin magdanay saindo sagkod pa man.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Diós.



sambanwá
GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS



MOST REV. ROLANDO J. TRIA TIRONA, OCD, DD, Arzobispo kan Caceres
REV. FR. LUISITO A. OCCIANO, Direktor, Caceres Commission on Communications
REV. FR. GLENN C. RUIZ, Direktor, Commission on Liturgy
REV. FR. ERIC P. BOBIS, In-Charge, Social Media
JOHN PAUL M. AVEN asin **JUAN CARLOS R. MADRID,** Mga Editor

Hinimo asin inandam kan Archidiocesis nin Caceres, sa pangengenot kan Caceres Commission on Communications asin Commission on Liturgy. Ciudad nin Naga, Pilipinas • 2023